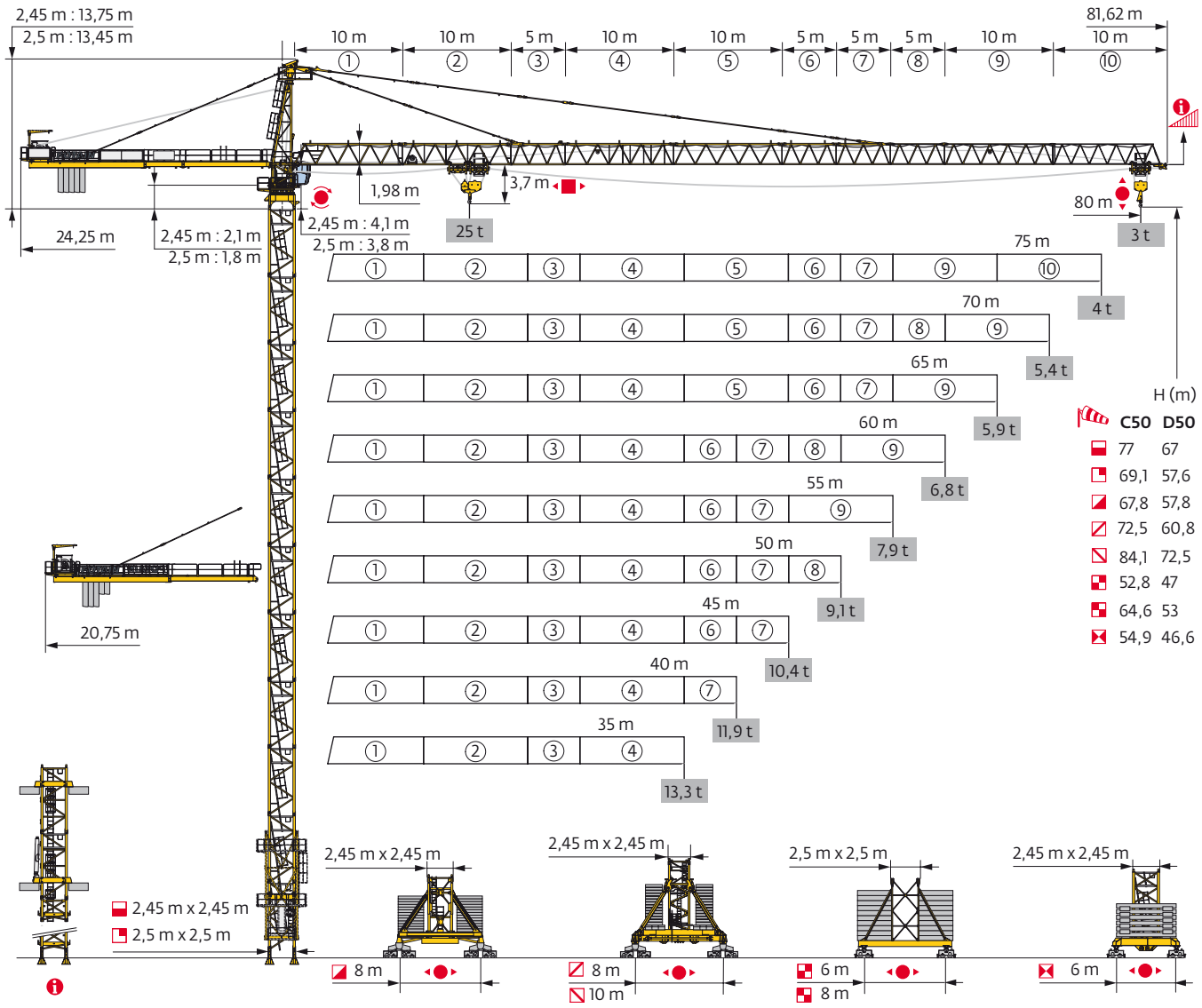
Potain MD 485 B M25



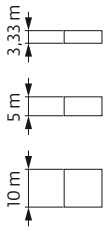
Power Control

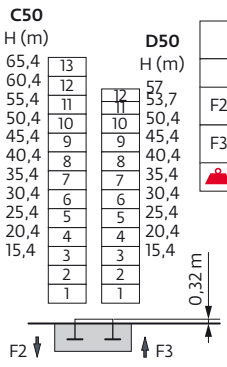
Top Tracing II

EN 14439 C50-D50

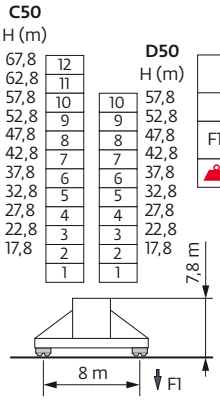
Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2,45 m
35 m → 80 m

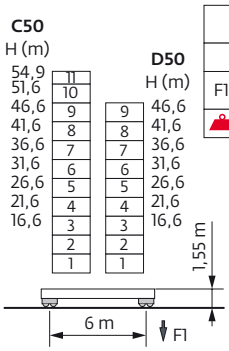




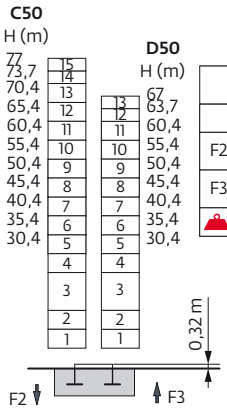
P 800B	C50	D50
F2	● 198 t ■ 376 t	● 176 t ■ 400 t
F3	● 121 t ■ 312 t	● 102 t ■ 338 t
	99 t	93 t



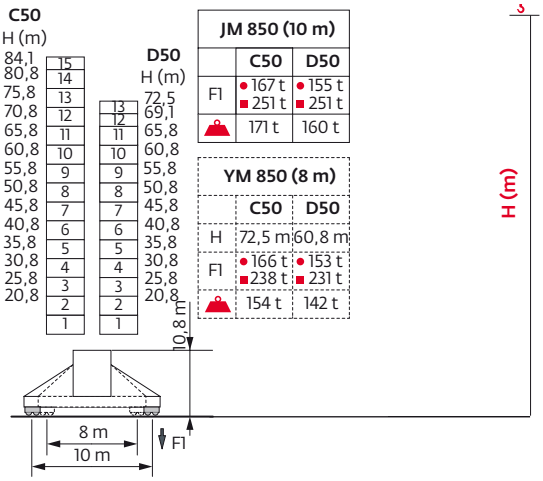
Y 800B	C50	D50
F1	● 143 t ■ 193 t	● 136 t ■ 195 t
	135 t	126 t



ZX 6830	C50	D50
F1	● 134 t ■ 161 t	● 126 t ■ 162 t
	104 t	96 t



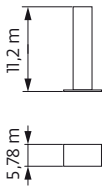
P 850A	C50	D50
F2	● 242 t ■ 550 t	● 210 t ■ 555 t
F3	● 157 t ■ 477 t	● 129 t ■ 486 t
	115 t	107 t

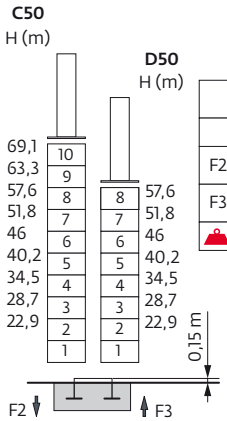


JM 850 (10 m)	C50	D50
F1	● 167 t ■ 251 t	● 155 t ■ 251 t
	171 t	160 t

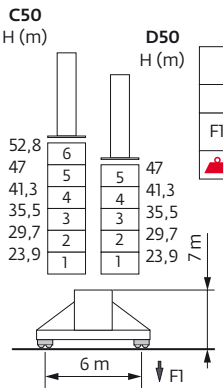
YM 850 (8 m)	C50	D50
H	72,5 m	60,8 m
F1	● 166 t ■ 238 t	● 153 t ■ 231 t
	154 t	142 t

2,5 m
35 m → 80 m

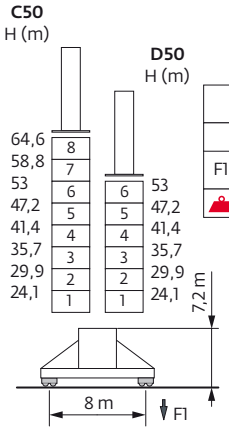




P 80A	C50	D50
F2	● 184 t ■ 321 t	● 157 t ■ 314 t
F3	● 103 t ■ 253 t	● 81 t ■ 250 t
	107 t	98 t



X 80A	C50	D50
F1	● 119 t ■ 120 t	● 113 t ■ 136 t
	106 t	102 t



Y 80A	C50	D50
F1	● 114 t ■ 140 t	● 104 t ■ 129 t
	118 t	109 t

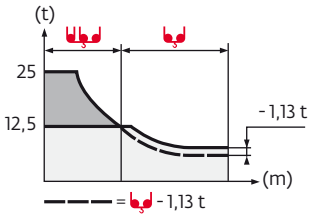
Y 800B	H1 = H	H2 = H - 0,8 m	H3 = H - 1,2 m
YM 850 - JM 850	H1 = H	-	H3 = H - 1,4 m
X 80A - Y 80A	H1 = H	-	H3 = H - 0,9 m
ZX 6830	H1 = H	-	H3 = H - 0,3 m

Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / Анкера

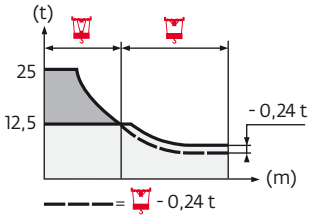
C50-D50

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок

80 m	3,75 ▶	14,3	15	17	20	22	25	25,2	27,2	30	32	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	m
	25	23,6	20,3	16,7	14,8	12,6	12,5	12,5	11,1	10,3	9,3	7,9	6,8	5,9	5,2	4,6	4,2	3,7	3,4	3	t
75 m	3,75 ▶		15,6	17	20	22	25	27	27,7	29,9	32	35	40	45	50	55	60	65	70	75	m	
	25	22,6	18,6	16,6	14,2	12,9	12,5	12,5	11,6	10,4	8,9	7,7	6,8	6	5,3	4,8	4,3	4	t			
70 m	3,75 ▶			18	20	22	25	27	30	32,3	34,8	35	40	45	50	55	60	65	70	m		
	25	22,2	19,8	17,1	15,6	13,7	12,5	12,5	12,4	10,7	9,3	8,2	7,3	6,6	5,9	5,4	t					
65 m	3,75 ▶			18,1	20	22	25	27	30	32,4	34,9	35	40	45	50	55	60	65	m			
	25	22,2	19,9	17,1	15,6	13,7	12,5	12,5	12,5	10,7	9,3	8,2	7,3	6,6	5,9	t						
60 m	3,75 ▶			18,7	20	22	25	27	30	32	33,4	36,1	40	45	50	55	60	m				
	25	23,1	20,7	17,8	16,2	14,3	13,2	12,5	12,5	11,1	9,7	8,5	7,6	6,8	t							
55 m	3,75 ▶			19,3	20	22	25	27	30	32	34,6	37,4	40	45	50	55	m					
	25	24	21,5	18,5	16,9	14,9	13,8	12,5	12,5	11,6	10,1	8,9	7,9	t								
50 m	3,75 ▶			19,6	20	22	25	27	30	32	35,1	37,9	40	45	50	m						
	25	24,4	21,8	18,8	17,2	15,1	14	12,5	12,5	11,7	10,2	9,1	t									
45 m	3,75 ▶			19,7	20	22	25	27	30	32	35,4	38,2	40	45	m							
	25	24,6	22,1	19	17,3	15,3	14,1	12,5	12,5	11,9	10,4	t										
40 m	3,75 ▶			19,9	20	22	25	27	30	32	35,6	38,4	40	m								
	25	24,8	22,2	19,1	17,5	15,4	14,3	12,5	12,5	11,9	t											
35 m	3,75 ▶				20	22	25	27	30	32	35	m										
	25	22,4	19,3	17,6	15,5	14,3	12,8	t														



80 m	2,5 ▶	14,5	15	17	20	22	25	26	26,5	30	32	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	m
	25	24	20,8	17,2	15,3	13,1	12,5	12,5	10,7	9,9	8,9	7,5	6,4	5,5	4,8	4,2	3,8	3,3	2,95	2,65	t	
75 m	2,5 ▶		15,9	17	20	22	25	27	28,6	29,1	32	35	40	45	50	55	60	65	70	75	m	
	25	23,1	19,1	17,1	14,7	13,4	12,5	12,5	11,2	10	8,5	7,3	6,4	5,6	4,9	4,4	3,9	3,6	t			
70 m	2,5 ▶			18,4	20	22	25	27	30	33,3	33,9	35	40	45	50	55	60	65	70	m		
	25	22,7	20,3	17,5	16	14,2	12,5	12,5	12	10,3	8,9	7,8	6,9	6,2	5,5	5	t					
65 m	2,5 ▶			18,4	20	22	25	27	30	33,4	34	35	40	45	50	55	60	65	m			
	25	22,7	20,4	17,6	16,1	14,2	12,5	12,5	12,1	10,3	8,9	7,8	6,9	6,2	5,6	t						
60 m	2,5 ▶			19	20	22	25	27	30	32	34,5	35,1	40	45	50	55	60	m				
	25	23,6	21,1	18,3	16,7	14,8	13,7	12,5	12,5	10,7	9,3	8,1	7,2	6,5	t							
55 m	2,5 ▶			19,7	20	22	25	27	30	32	35,8	36,3	40	45	50	55	m					
	25	24,5	22	19	17,4	15,4	14,3	12,5	12,5	11,2	9,7	8,5	7,6	t								
50 m	2,5 ▶				19,9	22	25	27	30	32	36,2	36,8	40	45	50	m						
	25	22,3	19,3	17,7	15,6	14,5	12,5	12,5	11,3	9,8	8,7	t										
45 m	2,5 ▶				20,1	22	25	27	30	32	36,6	37,2	40	45	m							
	25	22,6	19,5	17,8	15,8	14,6	12,5	12,5	11,5	10	t											
40 m	2,5 ▶				20,2	22	25	27	30	32	36,8	37,4	40	m								
	25	22,7	19,6	18	15,9	14,7	12,5	12,5	11,5	t												
35 m	2,5 ▶				20,4	22	25	27	30	32	35	m										
	25	22,9	19,8	18,1	16	14,8	13,3	t														



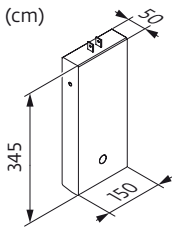
Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
Lastro da base / Базовый Балласт

2,45 m	Y 800B	H (m)	67,8	62,8	57,8	52,8	47,8	42,8	37,8	32,8	27,8	22,8	17,8						
	C50	(t)	168	120	84	48	48	48	48	48	48	48	48						
	D50	(t)	-	-	180	120	84	48	48	48	48	48	48						
	ZX 6830	H (m)	54,9	51,6	46,6	41,6	36,6	31,6	26,6	21,6	16,6								
	C50	(t)	151	141	141	141	141	141	141	141	141								
	D50	(t)	-	-	161	141	141	141	141	141	141								
	YM 850	H (m)	72,5	69,1	65,8	60,8	55,8	50,8	45,8	40,8	35,8	30,8	25,8	20,8					
	C50	(t)	216	180	156	120	72	48	48	48	48	48	48	48					
	D50	(t)	-	-	-	216	168	120	72	48	48	48	48	48					
	JM 850	H (m)	84,1	80,8	75,8	72,5	70,8	69,1	65,8	60,8	55,8	50,8	45,8	40,8	35,8	30,8	25,8	20,8	
	C50	(t)	216	180	144	120	108	96	72	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
	D50	(t)	-	-	-	216	204	192	156	120	84	48	48	48	48	48	48	48	
2,5 m	X 80A	H (m)	52,8	47	41,3	35,5	29,7	23,9											
	C50	(t)	108	108	108	108	108	108											
	D50	(t)	-	108	108	108	108	108											
	Y 80A	H (m)	64,6	58,8	53	47,2	41,4	35,7	29,9	24,1									
	C50	(t)	96	72	72	72	72	72	72	72									
	D50	(t)	-	-	96	72	72	72	72	72									

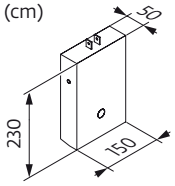
Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio
Lastro da contra lança / Противовес стрелы

	100 LVF - 150 LCC			150 LVF GH		
	6000 kg	4000 kg	(kg)	6000 kg	4000 kg	(kg)
80 m	5	0	30000	3	2	26000
75 m	4	1	28000	3	1	22000
70 m	4	1	28000	3	1	22000
65 m	3	2	26000	2	2	20000
60 m	3	1	22000	2	1	16000
55 m	2	2	20000	1	2	14000
50 m	3	2	26000	2	2	20000
45 m	3	1	22000	2	1	16000
40 m	2	2	20000	1	2	14000
35 m	2	1	16000	1	1	10000

CBC - 6000 kg



CBD - 4000 kg

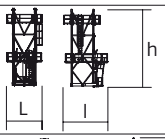
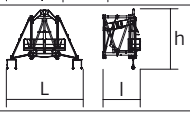
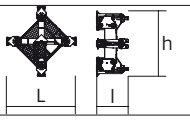
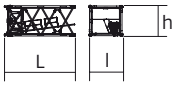
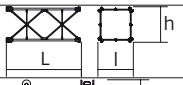
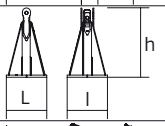
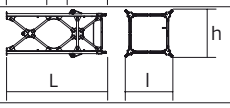
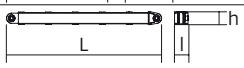
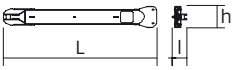
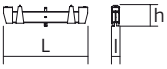
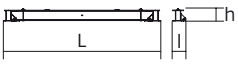
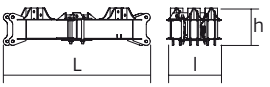
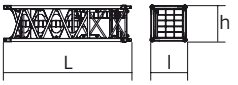
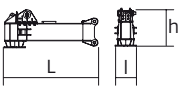
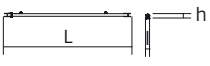
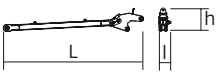
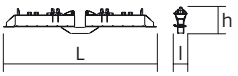


Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria
Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть : 80 m - - 100 LVF

x 13
x 9

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part **Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa** **Поворотная часть**		**L (m)**	**l (m)**	**h (m)**	**kg** (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		10,8 3,7 8,2	3,1 1,89 1,89	1,7 1,7 1,7	3765 985 2075
Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок		4,2	2,24	11,8	7505
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина	Ultra View	5,04	2,24	2,51	1680
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части	▱2,45 m ▱2,5 m	3,81 3,81	4,26 4,26	2,96 2,65	9230 8530
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебёдка (+ канатом)	100 LVF 150 LVF GH 150 LCC	3,17 4,27 3,62	1,6 1,93 1,65	1,73 1,90 1,89	4145 9225 4995
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	① ② 10 DVF ④ ⑤ ⑨ ⑩	10,2 10,35 10,34 10,45 10,15 10,13	2,02 1,9 1,9 1,9 1,9 1,9	2,37 2,25 2,23 2,22 1,99 1,95	3212 3755 2105 1825 1270 895
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	③ ⑥ ⑦ ⑧	5,35 5,35 5,34 5,2	1,9 1,9 1,9 1,9	2,25 2,22 2,25 2	1445 1015 1150 760
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	25 t	1,8	2,23	1,44	720
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	25 t	1,18	0,44	2,26	896
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	25 t	4,1	2,19	1,16	1195
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	12,5 t	2,14	2,19	1,16	645
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	25 t 12,5 t	1,83 1,18	0,34 0,22	2,34 1,95	905 450

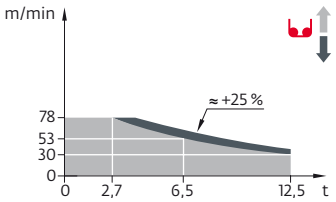
Pylône / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана			**L (m)**	**l (m)**	**h (m)**	**kg** (+/- 5%)
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		⍁2,45 m	4,62	5,79	10,23	12920
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		⍁2,5 m	7,4	3,66	5,83	6200
Coulisse / Gleitstück Slider / Corredera Scorrimento / Tramo interior de telescopagem выдвижная мачта		⍁2,5 m	11,08	2,1	2,1	7100
Bas de coulisse / Gleitstückunterteil Slider base / Parte baja de corredera Parte inferiore di scorrimento Base do tramo interior de telescopagem основание выдвижной мачты		⍁2,5 m	2,35	1,58	2,35	5960
K 850/KR 849B KRMT 849A K 849A K 850/KR 849A KMT 850.10A KRMT 849C		⍁2,45 m	10,24 5,23 5,23 5,24 5,32 3,57	2,54 2,55 2,53 2,54 2,54 2,55	2,5 2,53 2,5 2,5 2,51 2,53	9470 4090 3400 5575 5450 3205
R 87 R 86 R 85		⍁2,5 m	6,4 6,4 6,4	2,9 2,9 2,9	2,9 2,9 2,9	4260 3820 3700
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 800B P 850A P 80A	0,75 0,9 0,8	0,75 0,9 0,8	1,28 1,49 1,21	465 835 1970
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		Y 800B X 80A Y 80A	6,03 6 6	2,93 3 3	2,93 3 3	8620 5600 7400
Haubans / Mastabstützungen / Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка		Y 800B X 80A Y 80A	5,51 4,66 5,48	0,5 0,38 0,42	0,45 0,3 0,37	1110 450 800
1/2 Longeron / 1/2 Längsträger / 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina / 1/2 боковина		Y 800B X 80A Y 80A	5,68 4,27 5,62	1,24 0,9 1,17	0,73 0,54 0,6	1520 450 1000
Longeron / Längsträger / Side member / Larguero Longherone / Longarina / боковина		Y 800B X 80A Y 80A	12 9,02 11,86	1,24 0,94 1,17	0,73 0,54 0,6	3050 950 2100
Support lest /Ballastträger /Ballast support /Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro / Опора балласта		Y 800B X 80A Y 80A	3,75 3,39 4,65	0,37 0,3 0,32	0,92 0,63 0,66	1085 180 270
Traverse de châssis / Unterwagentraverse / Chassis beam Traviesa chasis /Traversa carro /Travessa chassis/балка шасси		Y 800B X 80A Y 80A	8,7 6,56 8,6	0,83 0,6 0,7	0,74 0,79 1,15	2240 1400 2000
Croix centrale (position transport) / Zentralkreuz (Transport-position) / Central cross (transport position) / Brazo central (posición transporte) / Croce centrale (posizione di trasporto) Braço central chassis (posição transporte) / крестообразное основание (транспортное положение)		YM 850 JM 850	5,2	1,7	1,5	6700
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		YM 850 JM 850	8,75	2,5	2,5	14600
Bras de châssis / Unterwagenträger / Chassis girder / Brazo de base en cruz / Traverse del carro / Braço de chassis / опорная балка шасси		YM 850 JM 850	3,8 5,2	0,9 0,9	1,55 1,55	2800 3200
Tirant de châssis / Unterwagenstreben / Chassis ties / Tirante de base en cruz / Tiranti del carro / Tirante de chassis / тяга крепления шасси		YM 850 JM 850	7,2	0,25	0,35	250
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		YM 850 JM 850	7,5 8,2	0,75 0,75	1,3 1,3	2100 2300
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZX 6830	9,1 9,1	1,12 0,76	1,1, 1,48	5265 5445

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

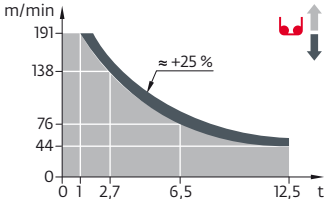
400 V - 50 Hz											ch - PS hp	kW	
	100 LVF 63 Optima	m/min	30	53	73	78	15	27	37	39	100	75	726 m
		t	12,5	6,5	4,4	2,7	25	13	8,8	5,4			
	150 LVF 63 GH Optima	m/min	44	76	101	138	191	23	42	60	84	96	150	110	1200 m
		t	12,5	6,5	4,4	2,7	1	25	13	8,8	5,4	3,6			
	150 LCC 63	m/min	46	56	70	92	110	23	28	35	46	55	150	110	461 m
		t	12,5	9,4	6,25	3,1	1,6	25	18,8	12,5	6,2	3,2			
	10 DVF 10	m/min	0 → 64 (25 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,25 t)										10	7,4	
	RVF 183 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										3 x 12	3 x 9	
Y 800B	RT 584 A1 - 2V	m/min	7 - 14										8 x 7	8 x 5,2	
YM 850 JM 850															
ZX 6830 X 80A Y 80A	RT 664 A2B - 2V	m/min	16 - 32										6 x 7	6 x 5,2	

IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	100 LVF : 106 kVA 150 LCC : 146 kVA 150 LVF GH : 146 → 86 kVA

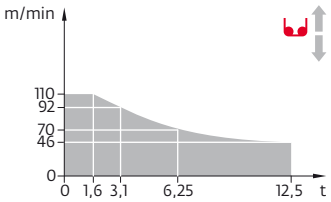
100 LVF 63 Optima



150 LVF 63 GH Optima



150 LCC 63



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
C50 -D50	Profil de vent suivant EN 14439 C50-D50	Windbedingungen gemäss EN 14439 C50-D50	Wind conditions according to EN 14439 C50-D50	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C50-D50	Condizioni del vento secondo EN 14439 C50-D50	Perfil de vento conforme EN 14439 C50-D50	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C50-D50
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids à vide sans lest avec flèche et hauteur maximum	Gewicht ohne Last, ohne Ballast, mit Ausleger und max. Höhe	Weight without load, without ballast, with jib and max. height	Peso en vacío sin lastre, con flecha y altura máxima	Peso a vuoto, senza zavorra, con braccio e altezza massimi.	Peso em vazio sem lastro com lança e altura máxima.	Вес пустого, без балласта, со стрелой, максимальной высоты.
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Крузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
kVA	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses levage adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control : Der verfügbaren Leistung angepasste Hubgeschwindigkeiten	Power Control function: Hoisting speeds adapted to the available power	Función Power control : Velocidades de elevación adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control : Velocità di sollevamento adattate alla potenza elettrica disponibile	Função Power control : Velocidades de elevação adaptadas à potência disponível	Функция Power control: скорости подъема в зависимости отмощности источника электроснабжения
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento commercial no contractual. Para cualquier información tecnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare rifferimento al catalogo istrusioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

Manitowoc

www.manitowoc.com

Americas
Manitowoc, Wisconsin, USA
Tel: +1 920 684 6621
Fax: +1 920 683 6277

Shady Grove, Pennsylvania, USA
Tel: +1 717 597 8121
Fax: +1 717 597 4062

Europe, Middle East, Africa
Ecully, France
Tel: +33 (0)4 72 18 20 20
Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

China
Shanghai, China
Tel: +86 21 6457 0066
Fax: +86 21 6457 4955

Greater Asia-Pacific
Singapore
Tel: +65 6264 1188
Fax: +65 6862 4040

Réf. MD 485 B M25 2011 15 - 3